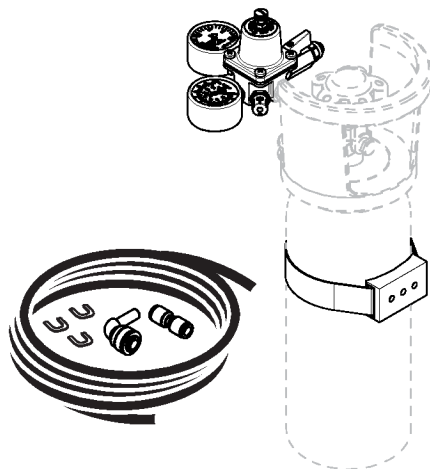


DE	Gebruiksaanleitung / Montageanleitung	2
FR	Mode d'emploi / Instructions de montage	2
EN	Instructions for use / Assembly instructions	3
IT	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per l'installazione	3
ES	Modo de empleo / Instrucciones de montaje	4
NL	Gebruiksaanwijzing / Handleiding	4
DK	Brugsanvisning / Monteringsvejledning	5
PL	Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	5
CS	Návod k použití / Montážní návod	6
FI	Käyttöohje / Asennusohje	6
SV	Bruksanvisning / Monteringsanvisning	7
LT	Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	7
HR	Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	8
ET	Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	8
LV	Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	9
NO	Bruksanvisning / Montasjeveiledning	9
HU	Használati útmutató / Szerelési útmutató	10



F24
76819000



Sicherheitshinweise

- ⚠ Bei der Montage müssen zur Vermeidung von Quetsch- und Schnittverletzungen Handschuhe getragen werden.
- ⚠ Gasflasche nicht direkter Sonneneinstrahlung / übermäßiger Erwärmung aussetzen.
- ⚠ Lebensgefahr durch möglicherweise berstenden CO₂-Gasbehälter.
- ⚠ Druckgasbehälter senkrecht aufstellen und befestigen.
- ⚠ Druckgasbehälter niemals ohne Druckminderer und ohne Sicherheitsventil anschließen. Der Druckminderer mit Sicherheitsventil muss für die Geräteart zugelassen sein.
- ⚠ Aufstellungsraum ausreichend be- und entlüften oder eine geeignete Gaswarnanlage installieren. Es sind die landesspezifischen gesetzlichen Vorgaben hinsichtlich der vorgeschriebenen Mindestraumgröße, Warnanlagen und Belüftung während der Entleerung von Druckgasbehältern zu beachten.
- ⚠ Erstickungsgefahr durch austretendes Kohlendioxid.
- ⚠ Keine CO₂ Flasche mit Steigrohr anschließen. Steigrohrflaschen sind zum Beispiel mit einem roten Warnaufkleber gekennzeichnet.
- ⚠ Nach 7 Jahren den CO₂ Druckminderer austauschen.

Montagehinweise

- Vor der Montage muss das Produkt auf Transportschäden untersucht werden. Nach dem Einbau werden keine Transport- oder Oberflächenschäden anerkannt.
- Die in den Ländern jeweils gültigen Installationsrichtlinien sind einzuhalten.

Consignes de sécurité

- ⚠ Lors du montage, porter des gants de protection pour éviter toute blessure par écrasement ou coupure.
- ⚠ Ne pas exposer la bouteille de gaz au rayonnement solaire direct / à un échauffement excessif.
- ⚠ Danger de mort dû à l'éclatement éventuel d'un réservoir de gaz CO₂
- ⚠ Placer le réservoir de gaz comprimé à la verticale et le fixer.
- ⚠ Ne jamais raccorder les réservoirs de gaz comprimé sans réducteur de pression ni soupape de sécurité. Le réducteur de pression avec soupape de sécurité doit être agréé pour ce type d'appareil.
- ⚠ Aérer et ventiler suffisamment le local d'installation ou installer un système de détection de gaz approprié. Il convient de respecter les dispositions légales spécifiques au pays en ce qui concerne la taille minimale prescrite des locaux, les installations d'avertissement et la ventilation pendant la vidange des réservoirs de gaz comprimé.
- ⚠ Risque d'asphyxie dû à la fuite de dioxyde de carbone.
- ⚠ Ne pas raccorder de bouteille de CO₂ à la conduite montante. Les bouteilles pour conduite montante sont par exemple identifiées par un autocollant d'avertissement rouge.
- ⚠ Changer le réducteur de pression CO₂ après 7 ans.

Instructions pour le montage

- Avant son montage, s'assurer que le produit n'a subi aucun dommage pendant le transport. Après le montage, tout dommage de transport ou de surface ne pourra pas être reconnu.
- Les directives d'installation en vigueur dans le pays concerné doivent être respectées.



Safety Notes

- ⚠ Gloves should be worn during installation to prevent crushing and cutting injuries.
- ⚠ Do not expose the gas cylinder to direct sunlight / excessive heat.
- ⚠ Danger to life due to the possible bursting of CO₂ gas container.
- ⚠ Set up and secure the pressurised gas container vertically.
- ⚠ Never connect pressurised gas containers without a pressure reducer and without a safety valve. The pressure reducer with safety valve must be approved for use in the type of device.
- ⚠ Sufficiently ventilate the installation room or install a suitable gas warning system. The country-specific legal requirements regarding the prescribed minimum room size, warning systems and ventilation during the emptying of pressurised gas containers must be observed.
- ⚠ Danger of suffocation from escaping carbon dioxide.
- ⚠ Do not connect a CO₂ cylinder with a riser pipe. Riser pipe cylinders are marked with a red warning sticker, for example.
- ⚠ Replace the CO₂ pressure reducer after 7 years.

Installation Instructions

- Prior to installation, inspect the product for transport damages. After it has been installed, no transport or surface damage will be honoured.
- The plumbing codes applicable in the respective countries must be observed.

Indicazioni sulla sicurezza

- ⚠ Durante il montaggio, per evitare ferite da schiacciamento e da taglio bisogna indossare guanti protettivi.
- ⚠ Non esporre la bombola del gas a irraggiamento solare diretto / calore eccessivo.
- ⚠ Pericolo di morte dovuto alla possibile esplosione del serbatoio del gas CO₂.
- ⚠ Posizionare in verticale e fissare il serbatoio del gas a pressione.
- ⚠ Non collegare mai il serbatoio del gas a pressione senza riduttore di pressione e senza valvola di sicurezza. Il riduttore di pressione con valvola di sicurezza deve essere omologato per il tipo di dispositivo.
- ⚠ Ventilare e areare a sufficienza l'area di installazione oppure installare un impianto rilevatore di gas adeguato. Occorre rispettare le norme di legge specifiche del paese in relazione alle dimensioni minime dei locali, agli impianti segnalatori e all'aerazione durante lo scarico di serbatoio di gas a pressione.
- ⚠ Pericolo di soffocamento dovuto alla fuoriuscita di anidride carbonica.
- ⚠ Non collegare bombole di CO₂ con tubo montante. Le bombole a tubo montante sono ad esempio contrassegnate da un adesivo di avvertenza rosso.
- ⚠ Dopo 7 anni, sostituire il riduttore di pressione CO₂.

Istruzioni per il montaggio

- Prima del montaggio è necessario controllare che non ci siano stati danni durante il trasporto. Una volta eseguito il montaggio, non verranno riconosciuti eventuali danni di trasporto o delle superfici.
- Vanno rispettate le direttive di installazione nazionali vigenti nel rispettivo paese.



Indicaciones de seguridad

- ⚠ Durante el montaje deben utilizarse guantes para evitar heridas por aplastamiento o corte.
- ⚠ Nunca exponga la botella de gas a la luz solar directa/al calor excesivo.
- ⚠ Peligro de muerte por una posible rotura del contenedor de gas CO₂.
- ⚠ Coloque y fije el recipiente de gas a presión en posición vertical.
- ⚠ Nunca conecte recipientes de gas a presión sin un reductor de presión y sin una válvula de seguridad. El reductor de presión con válvula de seguridad debe estar homologado para el tipo de dispositivo en cuestión.
- ⚠ Ventile suficientemente el local de instalación o instale un sistema de aviso de gases adecuado. Deben cumplirse los requisitos legales específicos del país correspondiente en cuanto al tamaño mínimo prescrito de la estancia, los sistemas de advertencia y la ventilación durante el vaciado de los recipientes con gas a presión.
- ⚠ Peligro de asfixia debido al escape de dióxido de carbono.
- ⚠ No conecte ninguna botella de CO₂ con un tubo ascendente. Las botellas con un tubo ascendente están señalizadas, por ejemplo, con un adhesivo de advertencia rojo.
- ⚠ Después de 7 años, reemplace la válvula reductora de presión de CO₂.

Indicaciones para el montaje

- Antes del montaje se debe examinar el producto contra daños de transporte. Después de la instalación no se reconoce ningún daño de transporte o de superficie.
- Es obligatorio el cumplimiento de las directrices de instalación vigentes en el país respectivo.

Veiligheidsinstructies

- ⚠ Bij de montage moeten ter voorkoming van knel- en snijwonden handschoenen worden gedragen.
- ⚠ Stel de gasfles niet bloot aan directe zonnestraling / overmatige verhitting.
- ⚠ Levensgevaar door eventueel barstende CO₂-gascilinder.
- ⚠ Persgascilinder verticaal plaatsen en bevestigen.
- ⚠ Persgascilinder nooit aansluiten zonder drukregelaar en veiligheidsventiel. De drukregelaar met veiligheidsventiel moet voor het soort apparaat zijn toegelaten.
- ⚠ Plaats van opstelling voldoende be- en ontluichten of een geschikt gaswaarschuwingssysteem installeren. De nationale wettelijke voorschriften wat betreft de minimale grootte van de ruimte, waarschuwingssystemen en beluchting tijdens het leegmaken van persgascilinders moeten in acht worden genomen.
- ⚠ Verstikkingsgevaar door uitlopende kooldioxide.
- ⚠ Geen CO₂ fles met stijgbuis aansluiten. Flessen met een stijgbuis zijn bijvoorbeeld gekenmerkt met een rode waarschuwingsticker.
- ⚠ Vervang na 7 jaar de CO₂-drukreductor.

Montage-instructies

- Vóór de montage moet het product gecontroleerd worden op transportschade. Na de inbouw wordt geen transport- of oppervlakteschade meer aanvaard.
- De in de overeenkomstige landen geldende installatierichtlijnen moeten nageleefd worden.



Sikkerhedsanvisninger

- ⚠ Ved monteringen skal der bruges handsker for at undgå kvæstelser og snitsår.
- ⚠ Gasflasken må ikke udsættes for direkte sollys / overgennemsnitlig opvarmning.
- ⚠ Der er livsfare, hvis en CO₂-gasflaske sprænger.
- ⚠ Opstil og fastgør gasflasker lodret.
- ⚠ Gasflasker må aldrig tilsluttes uden reduktionsventil og sikkerhedsventil. Reduktionsventilen med sikkerhedsventil skal være godkendt til apparattypen.
- ⚠ Sørg for tilstrækkelig ventilation og udluftning i opstillingsrummet, eller installér en egnet gasdetektor med alarm. De landespecifikke lovkrav vedrørende den foreskrevne mindste rumstørrelse, alarmsystemer og ventilation ved tømning af gasflasker under tryk skal overholdes.
- ⚠ Fare for kvælning pga. udsivende kuldioxid.
- ⚠ Tilslut ikke CO₂-flasker med stigrør. Flasker med stigrør er for eksempel markeret med en rød advarselmærkat.
- ⚠ Udskift CO₂-trykreduceren efter 7 år.

Monteringsanvisninger

- Før monteringen skal produktet kontrolleres for transportskader. Efter monteringen godkendes transportskader eller skader på overfladen ikke længere.
- Installationsbestemmelserne, der gælder i det enkelte land, skal overholdes.

Wskazówki bezpieczeństwa

- ⚠ Aby uniknąć zranień na skutek zgniecenia lub przecięcia, podczas montażu należy nosić rękawice ochronne.
- ⚠ Nie wystawiać butli gazowej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych / silnych źródeł ciepła.
- ⚠ Zagrożenie dla życia z powodu możliwego rozerwania zbiornika gazu CO₂.
- ⚠ Ustawić pionowo zbiornik gazu pod ciśnieniem i zabezpieczyć go.
- ⚠ Nigdy nie podłączać zbiorników z gazem pod ciśnieniem bez reduktora ciśnienia i bez zaworu bezpieczeństwa. Reduktor ciśnienia z zaworem bezpieczeństwa musi być zatwierdzony dla danego typu urządzenia.
- ⚠ Zadbaj o odpowiednią wentylację pomieszczenia montażu lub zainstalować odpowiedni system ostrzegania przed gazem. Podczas opróżniania zbiorników z gazem pod ciśnieniem należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących minimalnej wielkości pomieszczenia, systemów ostrzegawczych i wentylacji.
- ⚠ Niebezpieczeństwo uduszenia się z powodu ulatniającego się dwutlenku węgla.
- ⚠ Nie należy łączyć podłączać syfonowych butli CO₂. Butle syfonowe mogą być oznaczone czerwoną naklejką ostrzegawczą.
- ⚠ Wymienić reduktor ciśnienia CO₂ po 7 latach.

Wskazówki montażowe

- Przed montażem należy skontrolować produkt pod kątem szkód transportowych. Po montażu nie widać żadnych szkód transportowych ani szkód na powierzchni.
- Należy przestrzegać wytycznych instalacyjnych obowiązujących w danym kraju.



Bezpečnostní pokyny

- ⚠ Pro zabránění řezným zraněním a pohmožděninám je nutné při montáži nosit rukavice.
- ⚠ Plynovou lahev nevystavujte přímému slunečnímu záření / nadměrnému teplu.
- ⚠ Životu nebezpečné situace v případě prasknutí plynové nádoby s CO₂.
- ⚠ Tlakové nádoby umístěte do svislé polohy a upevněte.
- ⚠ Nikdy nepřipojujte tlakové nádoby bez omezovače tlaku a bez pojistného ventilu. Omezovač tlaku s pojistným ventilem musí být povolený pro daný druh přístroje.
- ⚠ Oblast umístění musí být dobře provětraná a odvětraná nebo je nutné nainstalovat výstražné zařízení proti úniku plynu. Je nutno dodržovat specifické předpisy zemí, které se týkají předepsané minimální velikosti prostor, varovných zařízení a větrání během vyprazdňování tlakových plynových nádob.
- ⚠ Nebezpečí udušení oxidem uhličitým.
- ⚠ Nepropojujte láhve CO₂ se stoupací trubkou. Láhve se stoupací trubkou jsou například označeny červenou výstražnou nálepkou.
- ⚠ Po 7 letech vyměňte redukční ventil CO₂.

Pokyny k montáži

- Před montáží je třeba produkt zkontrolovat, zda nebyl při transportu poškozen. Po zabudování nebudou uznány žádné škody způsobené transportem nebo poškození povrchu.
- Je třeba dodržovat montážní pravidla platné v dané zemi.

Turvallisuushjeet

- ⚠ Asennuksessa on käytettävä käsineitä puristumien ja viiltojen aiheuttamien tapaturmien estämiseksi.
- ⚠ Älä altista kaasupulloa suoralle auringonsäteilylle / liialliselle lämpenemiselle.
- ⚠ Mahdollisesti halkeavat CO₂-kaasusäiliöt aiheuttavat hengenvaaran.
- ⚠ Aseta painekaasusäiliö pystysuoraan ja kiinnitä.
- ⚠ Älä koskaan liitä painekaasusäiliötä ilman paineenalenninta ja turvaventtiiliä. Turvaventtiilillä varustetun paineenalennimen on oltava hyväksytty laitetypille.
- ⚠ Pystytystilan ilmanvaihdon on oltava riittävä tai on asennettava sopiva kaasuväroitin. Maakohtaisia lakisäätöisiä määräyksiä koskien tilan vähimmäiskokoa, varoittimia ja ilmastointia painekaasusäiliöiden tyhjennyksen aikana on noudatettava.
- ⚠ Vapautunut hiilidioksidi aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- ⚠ Älä liitä nousuputkella varustettua CO₂-pulloa. Nousuputkipullot on varustettu esim. punaisella väroitustarralla.
- ⚠ Vaihda CO₂-paineenalennuslaite 7 vuoden kuluttua.

Asennusohjeet

- Ennen asennusta on tarkastettava tuotteen mahdolliset kuljetusvahingot. Asennuksen jälkeen kuljetus- ja pintavaurioita ei hyväksytä.
- Jokaisessa maassa on noudatettava siellä päteviä asennusohjeita.





Säkerhetsanvisningar

- ⚠ Handskar ska bäras under monteringsarbetet så att man kan undvika kläm- och skärskador.
- ⚠ Utsätt inte gasflaskan för direkt sol/överdriven uppvärmning.
- ⚠ Livsfara genom möjligtvis bristande CO₂-gasbehållare.
- ⚠ Ställ upp och fäst tryckgasbehållaren lodrätt.
- ⚠ Anslut aldrig tryckgasbehållaren utan tryckminskare och utan säkerhetsventil. Säkerhetsventilens tryckminskare måste vara godkänt för apparattypen.
- ⚠ Ventilera uppställningsutrymmet tillräckligt och installera en lämplig gasvarningsanläggning. Det landsspecifika juridiska villkoren avseende föreskriven minsta utrymmesstorlek, varningsanläggningar och ventilation måste beaktas vid tömning av tryckgasbehållarna.
- ⚠ Kvävningsfara genom utträdande koldioxid.
- ⚠ Anslut ingen CO₂-flaska vid stigröret. Stigrörsflaskorna är exempelvis markerade med en röd varningsdekal.
- ⚠ Byt ut CO₂-tryckreduceraren efter 7 år.

Monteringsanvisningar

- Det måste undersökas om produkten har transportskador innan den monteras. Efter monteringen accepteras inga transport- eller ytskiktsskador.
- De installationsriktlinjer som gäller i länderna ska följas.

Saugumo technikos nurodymai

- ⚠ Apsaugai nuo užspaudimo ir įsijojimo montavimo metu mėvėkite pirštines.
- ⚠ Dujų baliono netaikykite tiesioginiuose saulės spinduliuose / neleiskite per daug įkaisti.
- ⚠ Pavojus gyvybei dėl galinčio sprogti CO₂ dujų baliono.
- ⚠ Suslęgtųjų dujų balioną pastatykite statmenai ir pritvirtinkite.
- ⚠ Suslęgtųjų dujų baliono niekada nejunkite be slėgio reduktoriaus ir apsauginio vožtuvo. Slėgio reduktorius su apsauginiu vožtuvu turi būti patvirtintas naudoti su šio tipo prietaisu.
- ⚠ Pastatymo patalpą pakankamai vėdinkite arba įrenkite tinkamą dujų nuotėkio įspėjimo sistemą. Būtina laikytis konkrečioje šalyje galiojančių teisės aktų reikalavimų dėl privalomo mažiausio patalpos dydžio, įspėjimo sistemų ir vėdinimo ištuštinant suslęgtųjų dujų talpyklas.
- ⚠ Pavojus uždusti dėl ištekančio anglies dioksido.
- ⚠ Nejunkite CO₂ baliono su vertikaliu vamzdžiu. Balionai su vertikaliu vamzdžiu žymimi, pavyzdžiui, raudonos spalvos įspėjamuoju lipduku.
- ⚠ Po 7 metų pakeiskite CO₂ slėgio reduktorių.

Montavimo instrukcija

- Prieš montuojant būtina patikrinti, ar gaminys nebuvo pažeistas transportavimo metu. Sumontavus pretenzijos dėl transportavimo ir paviršiaus pažeidimų nepriimamos.
- Laikykites atitinkamoje šalyje galiojančių direktyvų dėl įrengimo.



**Sigurnosne upute**

- ⚠ Prilikom montaže se radi sprječavanja prignječenja i posjekotina moraju nositi rukavice.
- ⚠ Nemojte izlagati plinsku bocu izravnom sunčevom zračenju / prekomjernoj toplini.
- ⚠ Opasnost po život u slučaju pucanja spremnika sa CO₂.
- ⚠ Spremnike sa stlačenim plinom postavite okomito i učvrstite.
- ⚠ Spremnici sa stlačenim plinom ne smiju se nikada priključivati bez reduktora tlaka i bez sigurnosnog ventila. Reduktor tlaka sa sigurnosnim ventilom mora biti odobren za tu vrstu uređaja.
- ⚠ Prostor za postavljanje uređaja mora biti dovoljno prozračen ili opremljen prikladnim sustavom upozorenja na plin. Poštujte zakone specifične za zemlju u kojoj se uređaj koristi, a koji se odnose na propisanu minimalnu veličinu prostorije, sustave upozorenja i prozračivanje tijekom pražnjenja spremnika sa stlačenim plinom.
- ⚠ Postoji opasnost od gušenja uslijed istjecanja ugljičnog dioksida.
- ⚠ Nemojte priključivati CO₂ boce s uzlaznom cijevi. Boce s uzlaznom cijevi obično su označene crvenom naljepnicom s upozorenjem.
- ⚠ Nakon 7 godine/-a zamijenite reduktor tlaka CO₂.

Upute za montažu

- Prije montaže mora se provjeriti je li proizvod oštećen prilikom transporta. Nakon ugradnje se ne priznaju nikakve reklamacije koje se odnose na površinska i transportna oštećenja.
- Obvezno se moraju uvažiti propisi o instalacijama koji vrijede u dotičnoj zemlji.

Ohutusjuhised

- ⚠ Kandke paigaldamisel muljumis- ja löikevigastuste vältimiseks kindaid.
- ⚠ Ärge jätke gaasiballooni otsese päikesevalguse / liigse kuumuse kätte.
- ⚠ CO₂ gaasiballooni võimalikust lõhkemisest tingitud oht elule.
- ⚠ Paigaldage surugaasiballoonid vertikaalselt ja kinnitage need.
- ⚠ Ärge kunagi ühendage surugaasiballoone ilma rõhuregulaatori ja kaitseklapita. Kaitseklapiga rõhuregulaator peab olema seadme tüübi jaoks heaks kiidetud.
- ⚠ Tuulutage või ventileerige paigaldusruumi piisavalt või paigaldage sobiv gaasihoiatussüsteem. Surugaasiballoonide tühendamise ajal tuleb järgida riigis kehtivaid õiguslikke nõudeid ruumi minimaalse ettenähtud suuruse, hoiatussüsteemide ja ventilatsiooni kohta.
- ⚠ Lämmisohoht süsinikdioksiidi lekkimise tõttu.
- ⚠ Ärge ühendage tõusutoruga CO₂ ballooni. Näiteks on tõusutoruga balloonid tähistatud punase hoiatuskleebisega.
- ⚠ Vahetage CO₂-rõhu reduktor välja pärast 7 aastat.

Paigaldamisjuhised

- Enne paigaldamist tuleb toodet kontrollida transpordikahjustuste osas. Pärast paigaldamist ei tunnustata enam transpordi- või pinnakahjustuste kaebuseid.
- Vastavas riigis kehtivaid paigalduseeskirju tuleb järgida.



Drošības norādes

- ⚠ Montāžas laikā, lai izvairītos no saspiedumiem un iegriezumiem, nepieciešams nēsāt cimdus.
- ⚠ Gāzes balonu nepakļaujiet tiešiem saules stariem / pārmērīgai sakaršanai.
- ⚠ Dzīvības apdraudējums, eventuāli sprāgstot CO₂ gāzes tvertnei.
- ⚠ Saspiestas gāzes tvertni novietojiet vertikāli un nostipriniet.
- ⚠ Saspiestas gāzes tvertni nekad nepieslēdziet bez spiediena regulatora un bez drošības vārsta. Spiediena regulatoram ar drošības vārstu jābūt apstiprinātam lietošanai ar šī veida ierīci.
- ⚠ Uztādīšanas telpā nodrošiniet pietiekamu gaisa ieplūdi un izplūdi vai uztādiet piemērotu gāzes brīdināšanas ierīci. Jāievēro valstī specifiskie likumu noteikumi attiecībā uz noteikto minimālo telpas izmēru, signalizācijas iekārtām un ventilāciju saspieestas gāzes tvertnes iztukšošanas laikā.
- ⚠ Nosmakšanas bīstamība izplūstoša oglekļa dioksīda dēļ.
- ⚠ Nepieslēdziet CO₂ balonus ar pagarināto cauruli. Baloni ar pagarināto cauruli, piemēram, ir marķēti ar sarkanu brīdinājuma uzlīmi.
- ⚠ Pēc 7 gadiem nomainiet CO₂ spiediena reduktoru.

Norādījumi montāžai

- Pirms montāžas nepieciešams pārbaudīt, vai produktam transportēšanas laikā nav radušies bojājumi. Pēc iebūvēšanas bojājumi, kas radušies transportēšanas laikā, vai virsmas bojājumi netiek atzīti.
- Jāievēro attiecīgās valstīs spēkā esošās montāžas prasības.

Sikkerhetshenvisninger

- ⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.
- ⚠ Gassflasker må ikke utsettes for direkte sollys / overdreven oppvarming.
- ⚠ Livsfare på grunn av mulig sprengning av CO₂-gassbeholdere.
- ⚠ Sett opp og fest trykkgassbeholdere vertikalt.
- ⚠ Koble aldri til trykkgassbeholdere under trykk uten trykkreduksjonsventil og uten sikkerhetsventil. Trykkreduksjonsventilen med sikkerhetsventil skal være godkjent for apparattypen.
- ⚠ Ventiler oppstillingsrommet tilstrekkelig eller installer et egnet gassvarslingssystem. De landsspesifikke juridiske kravene med hensyn til foreskrevet minimum romstørrelse, varslingssystemer og ventilasjon under tømning av trykkgassbeholdere må overholdes.
- ⚠ Risiko for kvelning på grunn av karbondioksidlekkasje.
- ⚠ Ikke koble en CO₂-flaske til stigerøret. Stigerørsflasker er for eksempel merket med et rødt advarselsskiltmerke.
- ⚠ Skift ut CO₂-trykkreduksjonen etter 7 år.

Montagehenvisninger

- Før montasjen skal produktet sjekkes for transportskader. Etter monteringen aksepteres ikke noen transport- eller overflateskader.
- Gjeldende retningslinjer for rørleggerarbeid i de enkelte land skal følges.

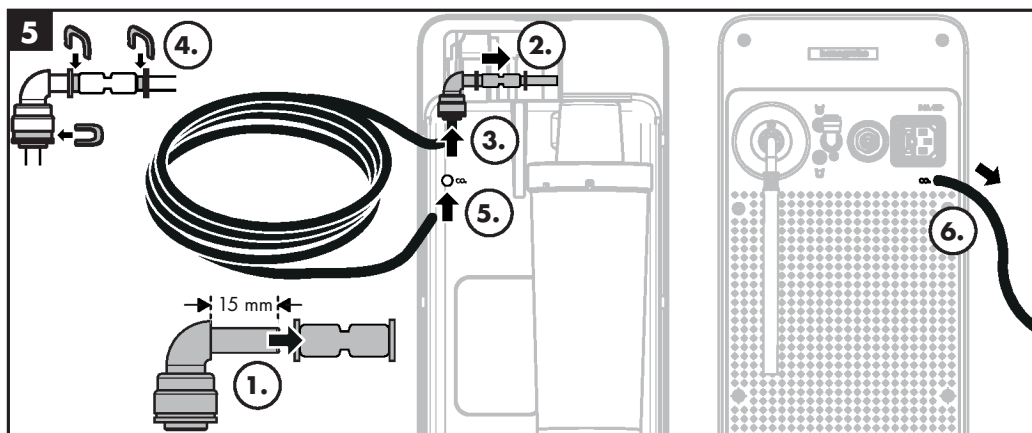
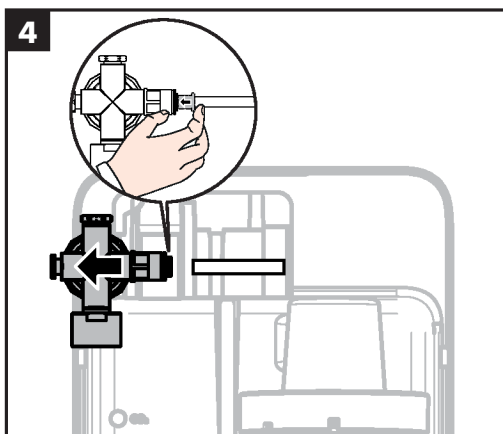
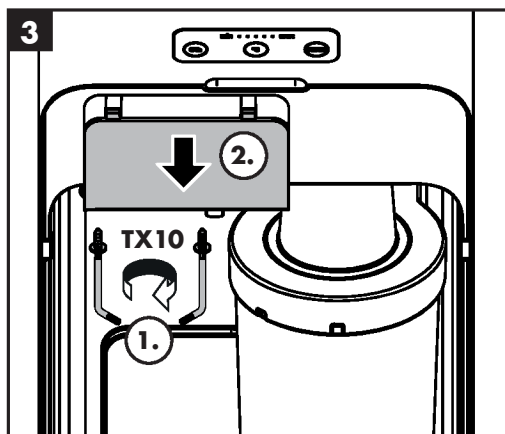
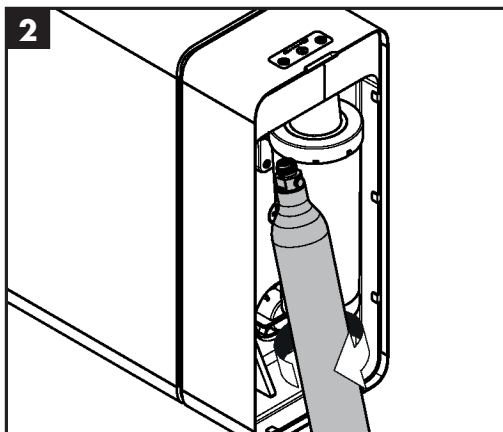
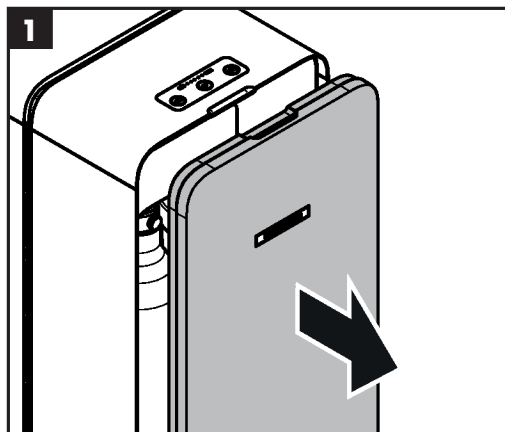


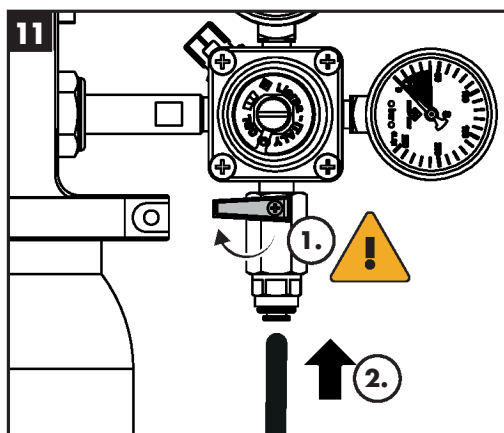
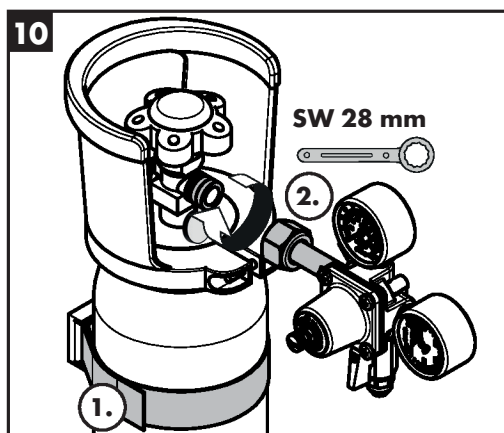
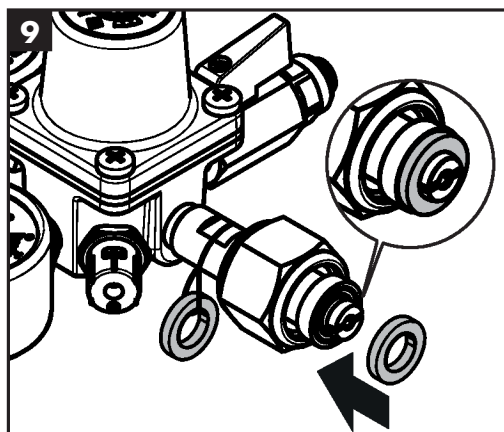
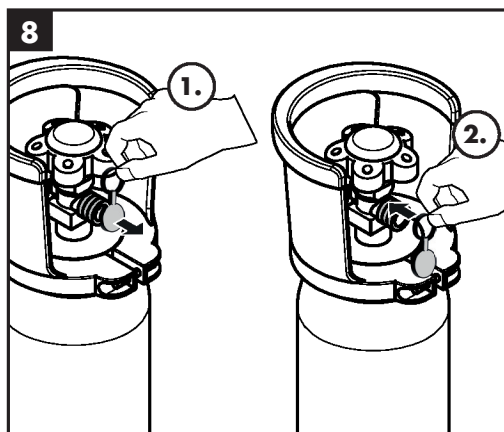
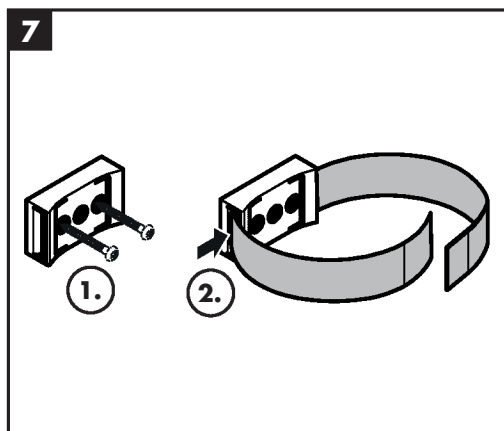
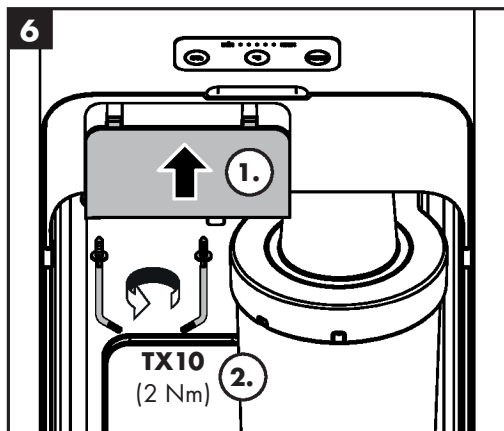
Biztonsági utasítások

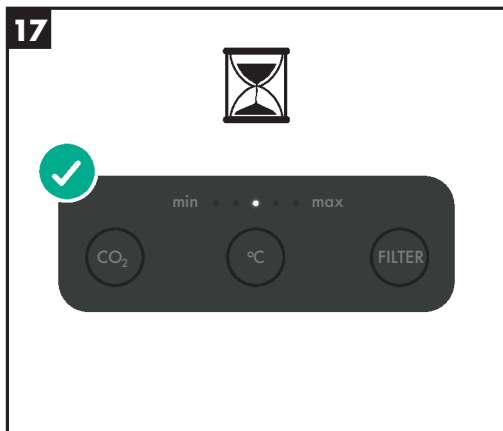
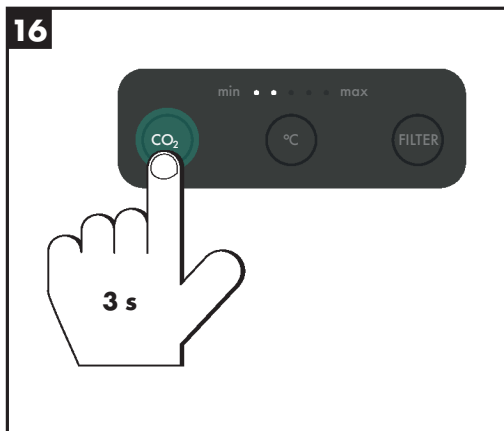
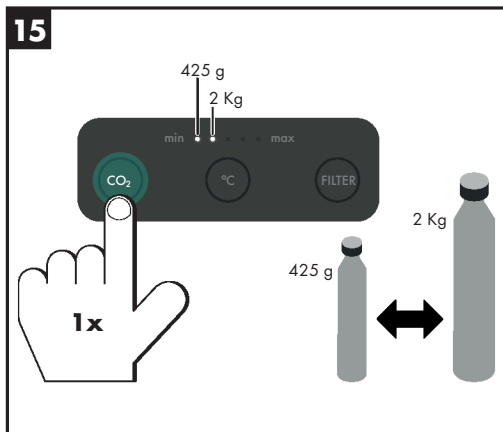
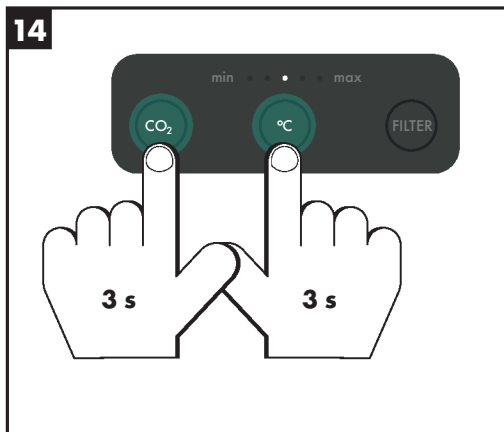
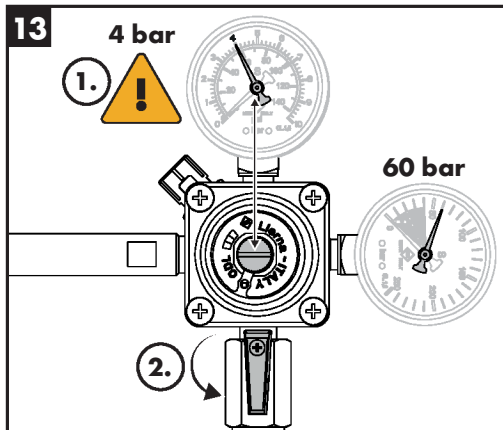
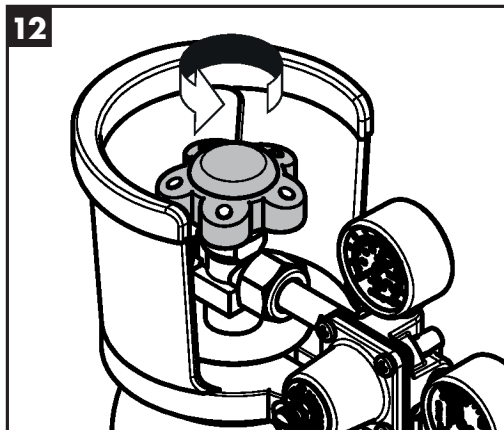
- ⚠ A szerelésnél a zúzódások és vágási sérülések elkerülése érdekében kesztyűt kell viselni.
- ⚠ A gázpalackot nem szabad közvetlen napsugárzásnak / túlzott hőnek kitenni.
- ⚠ Életveszély esetlegesen szétdurranó CO₂ gázpalackok miatt.
- ⚠ A nyomás alatt álló gázpalackokat függőlegesen kell felállítani és rögzíteni.
- ⚠ A nyomás alatt álló gázpalackokat soha ne csatlakoztassa nyomáscsökkentő és biztonsági szelep nélkül. A biztonsági szelepes nyomáscsökkentőnek a készülék fajtájához engedélyezettnek kell lennie.
- ⚠ A felállítás helyének jól szellőzőnek kell lennie vagy megfelelő gázra figyelmeztető berendezést kell telepíteni. A nyomás alatt álló gáztartályok ürítése esetén figyelembe kell venni az adott ország törvényi előírásait a helyiség előírt minimális nagyságára, a figyelmeztető berendezésre és a szellőzésre vonatkozóan.
- ⚠ Fulladásveszély szivárgó szén-dioxid miatt.
- ⚠ A CO₂ palackokat ne zárja le felvezetőcsővel. A felvezetőcsöves palackokat jelölje meg például egy piros figyelmeztető matricával.
- ⚠ Cserélje ki a CO₂ nyomáscsökkentőt 7 év után.

Szerelési utasítások

- A szerelés előtt ellenőrizni kell, hogy a terméknek nincs-e szállítási sérülése. Beépítés után a szállítási- vagy felületi sérüléseket nem ismerik el.
- Az egyes országokban érvényes installációs irányelveket be kell tartani.









Hansgrohe · Auestraße 5 · 9 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

03/2023
9 091 68 01